# RFSC-61N

**EN Switching socket**

**SR Utičnica za preklapanje**

02-158/2021 Rev.0

## WARNING / UPOZORENJE

- Newly produced drivers work in the RFIO² data protocol mode. These drivers are loaded in the actuators in a different way than before. Among other things, it eliminates the risk of inadvertently loading another randomly occurring controller within range.
- Drivers can still be switched to so-called compatibility mode, and loaded in a simpler (older way)
- The mode in which the controller is located is indicated after inserting the battery and after 5 seconds have passed, at which the LED is lit by subsequent different intervals of flashing of the LED.

**RFIO² mode**

= Double flash (flash, flash, gap, flash, flash)

**Compatibility mode**

= Flash fast (flash, flash, flash, flash, flash)

- If you do not want to change the function of the controller, you must not press any buttons during this time.
- If we need to change the operating mode of the controller, after inserting the battery, when the LED is permanently lit, we press at the same time:
  - button 1 and 3 on RF KEY-40/60
  - button 1 and 2 on RFWB-20/40
  - button 1 and 2 on RFGB-20/40
  - button 1 and 2 on RF KEY

  you hold the buttons until the LED starts to signal the changed mode (double flash or fast flash). After that, the buttons must be released. The selected mode of the function is stored in memory and after replacing the battery, the controller continues to operate in the same mode.

NOTE: after each removal of the battery, we press one of the buttons several times to discharge the device and reinsert the battery

**UPDATE THE CONTROLLER ACTUATORS IN RFIO² MODE**

If the controller is used in RFIO² mode, then to update the controller actuators, it is necessary to switch not only the actuator to the update mode (according to the instructions for the actuator), but also the controller in the following way: You remove the battery from the controller, press some of the buttons several times to discharge the device, and reinsert the battery. At the moment when the LED lights up, you press the 1 button and hold it down until the controller starts signaling the updating mode with a short flashing of the LED. Then you release the button and the controller now works in RFIO² update mode. To end the update mode, you remove the battery, press one of the buttons several times, and then reinsert the battery. Now you do not press any button and the controller starts again in RFIO² operating mode,

- Novoproizvedeni regulatori rade u modu protokola podataka RFIO². Ovi regulatori se u aktuatore obučavaju na drugi način nego dosad. Na taj način je osim ostalog eliminisan rizik nepoželjnog obučavanja nekog drugog regulatora koji bi bio prisutan u dometu.
- Regulatori se i dalje mogu preuključiti u mod tako zvane kompatibilnosti, i obučavati se na jednostavniji (stariji način).
- Mod u kojem se regulator nalazi indikuje se nakon ubacivanja baterije i nakon što protekne 5 sekundi, za vreme kojih je led dioda upaljena, i to sledećim različitim intervalima blicanja led diode.

**Mod RFIO²**

= Dvostruko blicanje (blik, blik, pauza, blik, blik)

**Mod Kompatibilnosti**

= Brzo blicanje (blik, blik, blik, blik, blik)

Ako ne želimo da menjamo funkcionisanje regulatora, u toku tog vremena ne smemo pritiskati nikakvu dugmad.

Ako treba da promenimo radni mod regulatora, nakon što je stavljena baterija, kad je neprekidno upaljena LED pritisnemo istovremeno:

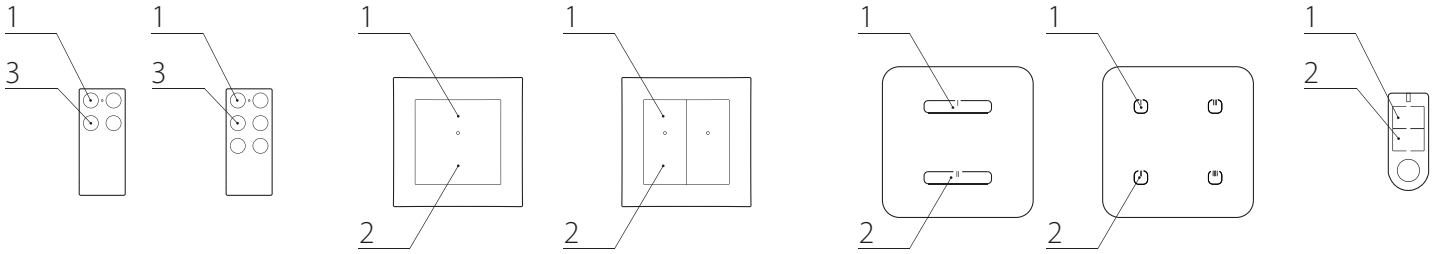
- dugme 1 i 3 kod RF KEY-40/60
- dugme 1 i 2 kod RFWB-20/40
- dugme 1 i 2 kod RFGB-20/40
- dugme 1 i 2 kod RF KEY

dugmad pridržimo sve dok LED ne počne da signalizira promenjeni mod (dvostruko blicanje ili brzo blicanje). Nakon toga treba dugmad osloboditi. Izabrani mod funkcionisanja je memorisan i nakon zamene baterije regulator radi u istom modu.

NAPOM: nakon svakog vadjenja baterije nekoliko puta pritisnemo bilokoje od dugmadi da dodje do pražnjenja uredjaja, pa bateriju ubacimo natrag

**OBUČAVANJE REGULATORA U AKTUATORE U MODU RFIO²**

Ako se regulator koristi u modu RFIO², onda za obučavanje regulatora u aktuatore treba u mod obučavanja preuključiti ne samo aktuator (prema uputstvu za aktuator), već i regulator, i to na sledeći način: Iz regulatora izvadimo bateriju, nekoliko puta pritisnemo bilokoje od dugmadi da dodje do pražnjenja uredjaja, pa bateriju ubacimo natrag. U trenutku kad se upali LED pritisnemo dugme 1 i držimo ga pritisnuto sve dok regulator ne počne da signalizira mod obučavanja kratkim blicanjem LED. Nakon toga dugme oslobodimo i regulator sad radi u modu obučavanja RFIO². Da bi završili mod obučavanja, izvadimo bateriju, nekoliko puta pritisnemo bilokoje od dugmadi i nakon toga ubacimo bateriju natrag. Tad više ne pritiskamo nikakvo dugme i regulator krene opet u radnom modu RFIO².

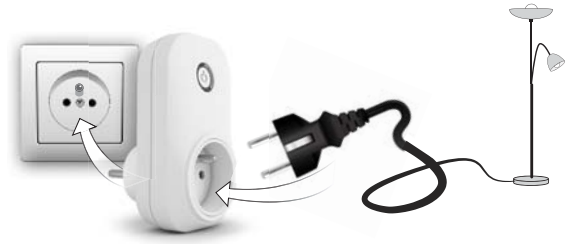



## Characteristics / Karakteristike

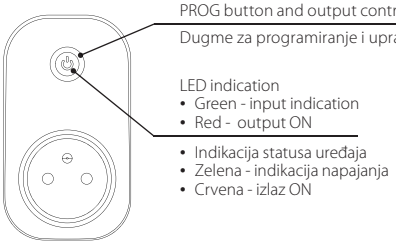
- The switched socket with 1 output channel is used to control fans, lamps, heaters and appliances, which are connected by a power cord.
- They can be combined with detectors, controllers, iNELS RF Control or system components.
- Thanks to the socket design, installation is simple by direct insertion into the existing socket.
- It enables connection of the switched load up to 16A (4.000 W).
- Multi-function design - button, impulse relay and time function of delayed ON or OFF with time setting of 2s-60 min.
- The switched socket may be controlled by up to 32 channels (1 channel represents 1 button on the controller).
- The programming button on the socket is also used for manual control of the output.
- Memory status can be pre-set in the event of a power failure.
- Range up to 200 m (in open space), if the signal is insufficient between the controller and unit, use the signal repeater RFRP-20 or protocol component RFIO² that support this feature.
- Communication frequency with bidirectional protocol iNELS RF Control² (RFIO²).

- Utičnica za preklapanje sa 1 izlaznim kanalom služi za upravljanje ventilatorima, lampama, direktnim grejačima i uređajima, koji su povezani kablom za napajanje sa utikačem do 16A
- Može se kombinirati sa Detektorima, Upravljačima ili Sistemskim elementima iNELS RF Control.
- Zahvaljujući dizajnu utičnice, instalacija je jednostavna i to direktnim uključivanjem u postojeću utičnicu.
- Omogućava spajanje prekidača opterećenja do 16A (4000V).
- Multifunkcionalni dizajn – dugme, impulsni relej i vremenske funkcije odloženog starta ili povratka sa podešavanjem vremena 2s-60 min.
- Utičnica za preklapanje može se upravljati do 32 kanala (1 kanal predstavlja jedno dugme na upravljaču).
- Dugme za programiranje na utičnici služi i kao ručno upravljanje izlaza sa indikacijom.
- Mogućnost podešavanja memorije izlaznog stanja u slučaju nestanka struje i naknadne obnove napajanja.
- Domet do 200 m (na otvorenom), u slučaju nedovoljnog signala između upravljača i elementa, koristite repetitor signala RFRP-20N ili elemente sa RFIO2 protokolom koji podržavaju ovu funkciju.
- Konunikaciona frekvencija sa dvosmernim protokolom iNELS RF Control2 (RFIO²).

## Assembly / Montaža



## Indication, manual control / indikacija, ručna kontrola




ELKO EP, s.r.o. | Palackého 493 | 769 01 Holešov, Všetuly | Česká republika | e-mail: elko@elkoep.cz
EN Support: +420 778 427 366 | CZ Technická podpora: +420 775 444 609
www.elkoep.com

Made in Czech Republic

# RFSC-61N

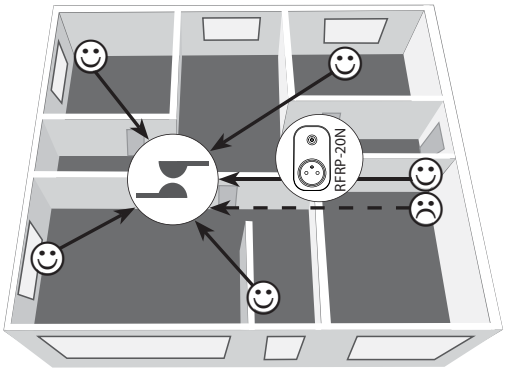
EN Switching socket

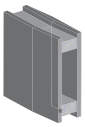
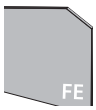
SR Utičnica za preklapanje

02-158/2021 Rev.0

## Radio frequency signal penetration through various construction materials /

## Prolaženje radiofrekventnih signala kroz razne gradjevinske materijale




|  |  |  |  |  |
|---|---|---|---|---|
| **60 - 90 %** | **80 - 95 %** | **20 - 60 %** | **0 - 10 %** | **80- 90 %** |
| brick walls | wooden structures with plaster boards | reinforced concrete | metal partitions | common glass |
| Zidovi od cigle | drvene konstrukcije sa gipsanim pločama | armirani beton | metalne pregrade | obično staklo |

## Compatibility / Kompatibilnost

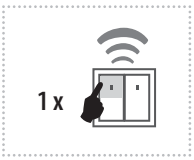
The device can be combined with all system components, controls and devices of iNELS RF Control and iNELS RF Control².
The detector can be assigned an iNELS RF Control² (RFIO²) communication protocol.

Uređaj se može kombinovati sa svim komponentama sistema, kontrolerima i komponentama sistema iNELS RF Control i iNELS RF Control2.
Mogu se priključiti i detektori označeni komunikacijskim protokolom iNELS RF Control2 (RFIO²).

## Functions and programming with RF transmitters / Funkcije i programiranje RF upravljačka

### Function button / Funkcijsko dugme

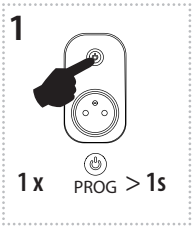
#### Description of button / Opis funkcije dugmeta




The output contact will be closed by pressing the button and opened by releasing the button.
For the correct execution of individual commands (press = closing / releasing the button = opening), the time delay between these commands must be a min of . 1s (press - delay 1s - release).

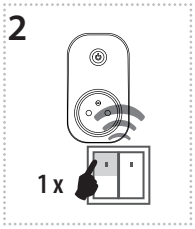
Izlazni kontakt se zatvara pritiskom na dugme, otvara se otpuštanjem dugmeta.
Za pravilno izvršenje pojedinačnih komandi (pritiskom= zaključiti / otpustiti dugme = otvoriti) vremensko kašnjenje između ovih komandi mora biti min. 1s (pritisnite - kašnjenje1s - otpustite).

#### Programming / Programiranje



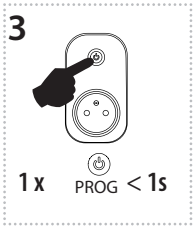

Press of programming button on receiver RFSC-61N for 1 second will activate receiver RFSC-61N into programming mode. LED is flashing in 1s interval.

Pritisnite dugme za programiranje na utičnici RFSC-61N na 1 sekundu da biste utičnicu prebacili u režim programiranja. Crvena LED lampica treperi u intervalima od 1 sekunde.




Select and press one button on wireless switch, to this button will be assigned function Button.

Pritiskom na dugme koje ste izabrali na RF upravljaču dodelićete funkciju dugmetu.




Press of programming button on receiver RFSC-61N shorter then 1 second will finish programming mode. The LED lights up according to the preset memory function.

Pritisnite dugme za programiranje na utičnici RFSC-61N manje od 1 sekunde da biste prekinuli režim programiranja. LED će svetliti u skladu sa podešenom memorijskom funkcijom.

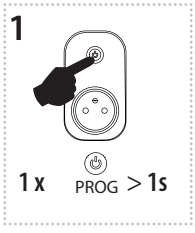
### Function switch on / Funkcija prekidača

#### Description of switch on / Opis funkcije prekidača


The output contact will be closed by pressing the button.

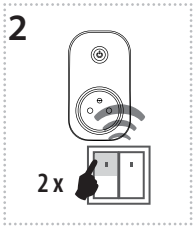
Izlazni kontakt se zatvara pritiskom na dugme.

#### Programming / Programiranje



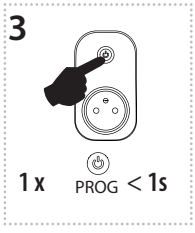

Press of programming button on receiver RFSC-61N for 1 second will activate receiver RFSC-61N into programming mode. LED is flashing in 1s interval.

. Pritiskom na dugme za programiranje na utičnici RFSC-61N na 1 sekundu utičnicu prebacite u režim (način rada) programiranja. Crvena LED lampica treperi u intervalima od 1 sekunde.




Two presses of your selected button on the RF transmitter assigns the function switch on (must be a lapse of 1s between individual presses).

Dva pritiska na dugme koje ste odabrali na RF upravljaču dodeliće funkciju prekidača (mora biti vremensko kašnjenje od 1 između pojedinačnih pritisaka).

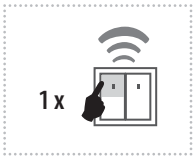



Press of programming button on receiver RFSC-61N shorter then 1 second will finish programming mode. The LED lights up according to the preset memory function.

Pritiskom dugmeta za programiranje na utičnici RFSC-61N manje od 1 sekunde će se prekinuti režim programiranja. LED svetli u skladu sa podešenom memorijskom funkcijom.

## Function switch off / Funkcija isključivanja

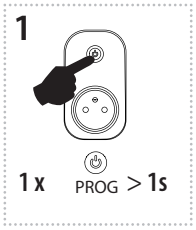
### Description of switch off / Opis funkcije isključen




The output contact will be opened by pressing the button.

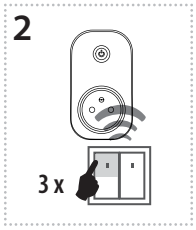
Izlazni kontakt se otvara prilikom dugmeta

### Programming / Programiranje



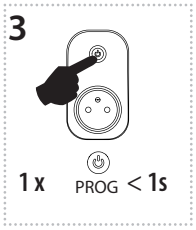

Press of programming button on receiver RFSC-61N for 1 second will activate receiver RFSC-61N into programming mode. LED is flashing in 1s interval.

Pritisnite dugme za programiranje na utičnici RFSC-61N na 1 sekundu da biste utičnicu prebacili u režim programiranja. Crvena LED lampica treperi u intervalima od 1 sekunde.




Three presses of your selected button on the RF transmitter assigns the function switch off (must be a lapse of 1s between individual presses).

Tri pritiska na dugme po vašem izboru na RF upravljaču dodeliće funkciju isključivanja (mora biti kašnjenje od 1 s između pojedinačnih pritisaka).

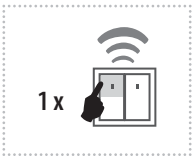



Press of programming button on receiver RFSC-61N shorter then 1 second will finish programming mode. The LED lights up according to the preset memory function.

Pritisnite dugme za programiranje na utičnici RFSC-61N manje od 1 sekunde da biste prekinuli režim programiranja. LED svetli u skladu sa podešenom memorijskom funkcijom.

## Function impulse relay / Funkcija impulsnog releja

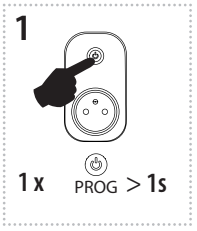
### Description of impulse relay / Opis funkcije impulsnog releja




The output contact will be switched to the opposite position by each press of the button. If the contact was closed, it will be opened and vice versa.

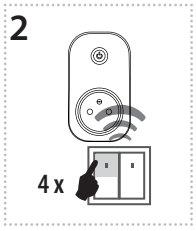
Izlazni kontakt se prebacuje u suprotni status svaki put kada se pritisne dugme. Ako je bio zaključan (zatvoren) - otvara se, ako je bilo otvoren - zatvara se.

### Programming / Programiranje



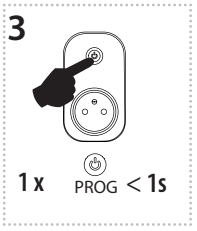

Press of programming button on receiver RFSC-61N for 1 second will activate receiver RFSC-61N into programming mode. LED is flashing in 1s interval.

Pritiskom na dugme za programiranje na utičnici RFSC-61N na 1 sekundu utičnicu prebacite u režim programiranja. Crvena LED lampica treperi u intervalima od 1 sekunde.




Four presses of your selected button on the RF transmitter assigns the function impulse relay (must be a lapse of 1s between individual presses).

Četiri pritiska na dugme po vašem izboru na RF upravljaču dodeliće funkciju impulsnog releja (između pojedinačnih pritiskanja mora biti vremensko kašnjenje od 1 s).

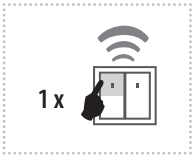



Press of programming button on receiver RFSC-61N shorter then 1 second will finish programming mode. The LED lights up according to the preset memory function.

Pritiskom na dugme za programiranje na utičnici RFSC-61N manje od 1 sekunde prekinete režim programiranja. LED svetli u skladu sa podešenom memorijskom funkcijom.

## Funcion delayed off / Funkcija odloženog povratka

### Description of delayed off / Opis funkcije odloženog povratka

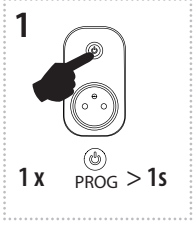



The output contact will be closed by pressing the button and opened after the set time interval has elapsed.

Izlazni kontakt pritiskom dugmeta otvara/zatvara nakon isteka podešenog vremenskog intervala.

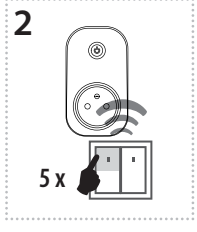
### Programming / Programiranje

**setting time delay 2s ... 60min. / podešavanje vremenskog kašnjenja 2s ... 60min.**



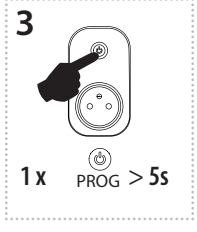

Press of programming button on receiver RFSC-61N for 1 second will activate receiver RFSC-61N into programming mode. Red LED is flashing in 1s interval.

Pritiskom na dugme za programiranje na utičnici RFSC-61N na 1 sekundu utičnicu prebacite u režim programiranja. Crvena LED lampica treperi u intervalima od 1 sekunde.




Assignment of the delayed off function is performed by five presses of the selected button on the RF transmitter (must be a lapse of 1s between individual presses).

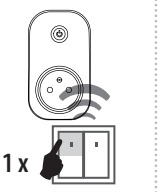
Zahtevano dodeljivanje funkcije odloženog povratka vrši se sa 5 pritiska na izabrano dugme na RF upravljaču (između pojedinačnih pritisaka mora postojati kašnjenje od 1 s).




Press of programming button longer then 5 seconds, will activate actuator into timing mode. LED flashs 2x in each 1s interval. Upon releasing the button, the delayed return time starts counting.

Pritiskom na dugme za programiranje duže od 5 sekundi, utičnicu prebacite na vremenski režim. LED 2 puta će treperiti u intervalima od sekunde. Kada se dugme otpusti, počinje da se računa vreme odloženog povratka.

**4**




**t = 2s . . . 60min.**

After the desired time has elapsed (range of 2s ... 60min), the timing mode ends by pressing the button on the RF transmitter, to which the delayed return function is assigned. This stores the set time interval into the actuator memory.

Nakon što protekne potrebno vreme (između 2 s ... 60 min), vremenski režim se prekida pritiskom na dugme na RF upravljaču kome je dodeljena funkcija odloženog povratka. Na taj način će se podešeni vremenski interval spremiti u memoriju utičnice.

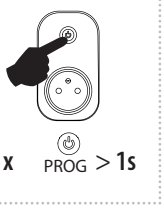
**5**


Press of programming button on receiver RFSC-61N shorter then 1 second will finish programming mode. The LED lights up according to the preset memory function.

Pritiskom dugmeta za programiranje na RFSC-61N utičnici, manje od 1 sekunde, završite programiranje. LED svetli u skladu sa podešenom memorijskom funkcijom.

**setting the number of hours of delay in hourly intervals - 1h ... 10h / podešavanje broja sati kašnjenja u časovnim intervalima - 1h ... 10h**

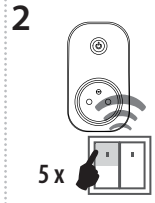
**1**




Press of programming button on receiver RFSC-61N for 1 second will activate receiver RFSC-61N into programming mode. Red LED is flashing in 1s interval.

Pritiskom na dugme za programiranje na utičnici RFSC-61N na 1 sekundu utičnicu prebacite u režim programiranja. Crvena LED lampica treperi u intervalima od 1 sekunde.

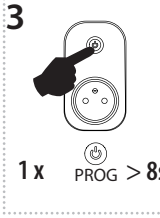
**2**




Assignment of the delayed off function is performed by five presses of the selected button on the RF transmitter (must be a lapse of 1s between individual presses).

Zahtevano dodeljivanje funkcije odloženog povratka vrši se sa 5 pritiska na izabrano dugme na RF upravljaču (između pojedinačnih pritisaka mora postojati kašnjenje od 1 s).

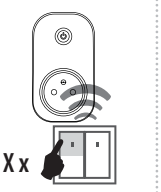
**3**




Pressing the PROG button for longer than 8 seconds brings the socket into the timing mode. The LED will give a single flash 3x and a double flash 3x, then goes out.

Pritiskom na dugme za programiranje duže od 8 sekundi, utičnicu prebacite na vremenski režim. LED će 3 puta treperiti jednostruko i 3 puta dvostruko, onda se ugasi.

**4**




**t = 1h. . .10h**

By the number of presses of the selected RF transmitter button, set the required delay (1 press - 1h, ... 10 presses - 10h). Each press on the RF transmitter is indicated by a flash of the LED on the socket RFSC-61N.

Podesite potrebno kašnjenje brojem pritiskanja izabranog dugmeta RF upravljača (1. pritisak – 1sat, ... 10 pritisaka – 10 sati). Svaki pritisak na RF upravljač je indiciran treptanjem LED na utičnici RFSC-61N.

**5**


Press of programming button on receiver RFSC-61N shorter then 1 second will finish programming mode. The LED lights up according to the preset memory function.

Pritiskom dugmeta za programiranje na utičnici RFSC-61N, manje od 1 sekunde, završite programiranje. LED svetli u skladu sa podešenom memorijskom funkcijom.

Note: modes 2s - 60min and 1 hr up to 10 hr cannot be combined. / Napomena: režimi (način rada) 2s - 60min i 1 sat do 10 sati se ne mogu kombinovati.

## Function delayed on / Funkcija odloženog starta

### Description of delayed on / Opis funkcije odloženog starta

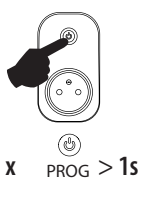

The output contact will be opened by pressing the button and closed after the set time interval has elapsed.

Izlazni kontakt se otvara/zatvara pritiskom na dugme nakon isteka podešenog vremenskog intervala.

### Programming / Programiranje

**setting time delay 2s ... 60min. / podešavanje vremena kašnjenja 2s ... 60min.**

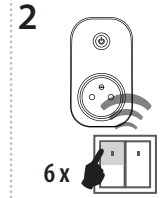
**1**




Press of programming button on receiver RFSC-61N for 1 second will activate receiver RFSC-61N into programming mode. LED is flashing in 1s interval.

Pritiskom na dugme za programiranje na utičnici RFSC-61N na 1 sekundu utičnicu prebacite u režim programiranja. Crvena LED lampica treperi u intervalima od 1 sekunde.

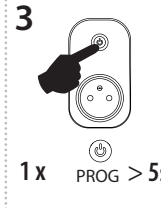
**2**




Assignment of the delayed on function is performed by six presses of the selected button on the RF transmitter (must be a lapse of 1s between individual presses).

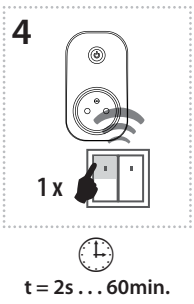
Zahtevano dodeljivanje funkcije odloženog starta vrši se sa 6 pritiska na izabrano dugme na RF upravljaču (između pojedinačnih pritiskanja mora postojati kašnjenje od 1 s).

**3**



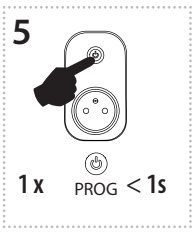

Press of programming button longer then 5 seconds, will activate actuator into timing mode. LED flashs 2x in each 1s interval. Upon releasing the button, the delayed return time starts counting.

Pritiskom na dugme za programiranje duže od 5 sekundi, utičnicu prebacite na vremenski režim. LED treperi dva puta u intervalima od sekunde. Kada se dugme otpusti, počinje da se računa vreme odloženog povratka.




After the desired time has elapsed (range of 2s ... 60min), the timing mode ends by pressing the button on the RF transmitter, to which the delayed on function is assigned. This stores the set time interval into the actuator memory.

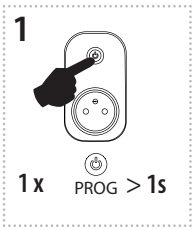
Nakon što protekne potrebno vreme (između 2 s ... 60 min), režim za regulisanje vremena se prekida pritiskom na dugme na RF upravljaču kome je dodeljena funkcija odloženog povratka. Ovo čuva podešeni vremenski interval u memoriji utičnice.




Press of programming button on receiver RFSC-61N shorter then 1 second will finish programming mode. The LED lights up according to the preset memory function.

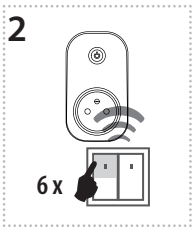
Pritisnite dugme za programiranje na RFSC-61N utičnici, manje od 1 sekunde, da završite programiranje. LED svetli u skladu sa podešenom memorijskom funkcijom.

**setting the number of hours of delay in hourly intervals - 1h ... 10h / podešavanje broja sati kašnjenja u časovnim intervalima - 1h ... 10h**



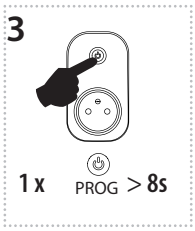

Press of programming button on receiver RFSC-61N for 1 second will activate receiver RFSC-61N into programming mode. LED is flashing in 1s interval.

Pritisnite dugme za programiranje na utičnici RFSC-61N na 1 sekundu da biste utičnicu prebacili u režim programiranja. Crvena LED lampica treperi u intervalima od 1 sekunde.



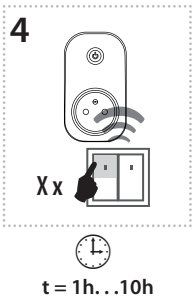

Assignment of the delayed on function is performed by six presses of the selected button on the RF transmitter (must be a lapse of 1s between individual presses).

Zahtevano dodeljivanje funkcije odloženog starta vrši se sa 6 pritiska na izabrano dugme na RF upravljaču (između pojedinačnih pritisaka mora postojati kašnjenje od 1 s).



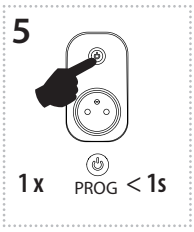

Pressing the PROG button for longer than 8 seconds brings the socket into the timing mode. The LED will give a single flash 3x and a double flash 3x, then goes out.

Pritiskom na dugme za programiranje duže od 8 sekundi, fioka će se prebaciti u režim tajmera. LED lampica treperi 3 puta i 3 puta dva puta, a zatim se gasi.




By the number of presses of the selected RF transmitter button, set the required delay (1 press - 1h, ... 10 presses - 10h). Each press on the RF transmitter is indicated by a flash of the LED on the socket RFSC-61N.

Podesite potrebno kašnjenje brojem pritiskanja izabranog dugmeta RF upravljača (1. pritisak - 1h, ... 10 pritisaka - 10h). Svaki pritisak na RF upravljaču je indiciran treptanjem LED na RFSC-61N utičnici.




Press of programming button on receiver RFSC-61N shorter then 1 second will finish programming mode. The LED lights up according to the preset memory function.

Pritisnite dugme za programiranje na RFSC-61N utičnici, manje od 1 sekunde, da završite programiranje. LED svetli u skladu sa podešenom memorijskom funkcijom.

Note: modes 2s - 60min and 1 hr up to 10 hr cannot be combined. / Napomena: režimi 2s - 60min i 1 sat do 10 sati se ne mogu kombinovati.

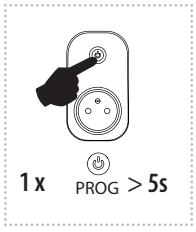
## Programming with RF control units / Programiranje sa elementima RF sistema

The address listed on the rear of the socket is used for programming and controlling sockets RFSC-61N by RF control units.

Adresa navedena na poleđini utičnice se koristi za programiranje i kontrolu elemenata RFSC-61N RF sistema.

## Deleting the socket / Podmazivanje utičnice

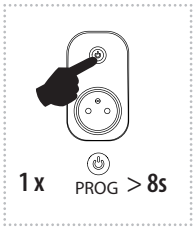
### Deleting one position of the transmitter / Brisanje jedne pozicije upravljača




By pressing the programming button on the actuator for 5 seconds, deletion of one transmitter activates. LED flashs 4x in each 1s interval.
Pressing the required button on the transmitter deletes it from the actuator's memory.
To confirm deletion, the LED will confirm with a flash long and the component returns to the operating mode. The memory status is not indicated.
Deletion does not affect the pre-set memory function.

Pritiskom na dugme za programiranje na utičnici RFSC-61N u trajanju od 5 sekundi aktivira se brisanje jednog upravljača. LED treperi 4 puta u intervalima od jedne sekunde.
Pritiskom na željeno dugme na daljinskom upravljaču se briše iz memorije utičnice.
LED lampica treperi dugo da bi potvrdila brisanje i element se vraća u radni režim. Status memorije nije prikazan.
Brisanje ne utiče na podešenu memorijsku funkciju.

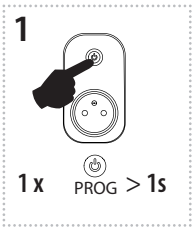
### Deleting the entire memory / Izbrišite svu memoriju




By pressing the programming button on the actuator for 8 seconds, deletion occurs of the actuator's entire memory. LED flashs 4x in each 1s interval.
The actuator goes into the programming mode, the LED flashes in 0.5s intervals (max. 4 min.).
You can return to the operating mode by pressing the Prog button for less than 1s. The LED lights up according to the pre-set memory function and the component returns to the operating mode. Deletion does not affect the pre-set memory function.

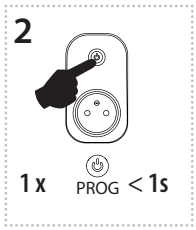
Pritiskom na dugme za programiranje na utičnici RFSC-61N u trajanju od 8 sekundi briše se cela memorija utičnice. LED treperi 4 puta u intervalima od jedne sekunde.
Utičnica se prebacuje u režim programiranja, LED treperi u intervalima od 0,5 s (maks. 4 min.).
Da biste se vratili u režim rada, pritisnite dugme Prog manje od 1 sekunde. LED zasvetli u skladu sa podešenom memorijskom funkcijom i element se vraća u radni režim.
Brisanje ne utiče na podešenu memorijsku funkciju.

## Selecting the memory function / Izbor memorijske funkcije




Press of programming button on receiver RFSC-61N for 1 second will activate receiver RFSC-61N into programming mode. LED is flashing in 1s interval.

Pritiskom na dugme za programiranje u trajanju od 1 sekunde na RF elementu RFSC-61N element se stavlja u režim programiranja. LED lampica treperi u intervalima od sekunde.




Pressing the programming button on the RFSC-61N receiver for less than 1 second will finish the programming mode, this will reverse the memory function. The LED lights up according to the current pre-set memory function. The set memory function is saved. Every other change is made in the same way.

. Programiranje se završava pritiskom na dugme za programiranje na elementu RFSC-61N, kraće od 1 sekunde, čime se memorijska funkcija menja na suprotnu. LED zasvetli u skladu sa trenutno podešenom memorijskom funkcijom. Podešena memorijska funkcija je sačuvana. Svaka sledeća promena podešavanja se vrši na isti način.

- Memory function on:
  - For functions 1-4, these are used to store the last state of the relay output before the supply voltage drops, the change of state of the output to the memory is recorded 15 seconds after the change.
  - For functions 5-6, the target state of the relay is immediately entered into the memory after the delay, after re-connecting the power, the relay is set to the target state.
- Memory function off:
  When the power supply is reconnected, the relay remains off.

- Funkcija memorije uključena:
  - Za funkcije 1-4 se koristi za sačuvanje poslednjeg statusa izlaza releja pre nestanka napona napajanja, promena stanja izlaza se upisuje u memoriju nakon 15 s od promene.
  - Za funkcije 5-6, ciljno stanje releja se odmah sačuva u memoriji nakon isteka vremenskog kašnjenja, nakon ponovnog uključenja napajanja, relej se postavlja u ciljno stanje.
- Funkcija memorije isključena:
  Kada se napajanje ponovo uključi, relej ostaje isključen.

## Technical parameters / Tehnički parametri

| | | |
|---|---|---|
| Supply voltage: | Napon napajanja: | 230 V AC |
| Supply voltage frequency: | Frekvencija napajanja: | 50-60 Hz |
| Apparent power: | Prividna snaga: | 7 VA / cos φ = 0.1 |
| Dissipated power: | Gubitak snage: | 0.7 W |
| Supply voltage tolerance: | Tolerancija napajanja: | +10 %; -15 % |
| Output | Izlaz | |
| Number of contacts: | Broj kontakata: | 1x switching / prekidač ($AgSnO_2$) |
| Rated current: | Nominalna struja: | 16 A / AC1 |
| Switching power: | Prekidačka snaga: | 4000 VA / AC1 |
| Peak current: | Maksimalna struja: | 30 A / <3 s |
| Switching voltage: | Prekidački napon: | 250 V AC1 |
| Min. switching power DC: | Min. prekidačka snaga DC: | 500 mW |
| Mechanical service life: | Mehanički radni vek: | $10x10^6$ |
| Electrical service life (AC1): | Električni radni vek (AC1): | $0.7x10^5$ |
| Control | Kontrola | |
| Wirelessly: | Bežični prenos: | 32 chanels (buttons) / do 32 kanala (tasterima) |
| Communication protocol: | Komunikacijski protokol: | $RFIO^2$ |
| Frequency: | Frekvencija: | 866–922 MHz |
| Function repeater: | Funkcija repetitora: | no / br |
| Manual control: | Ručna kontrola: | button / taster PROG (ON/OFF) |
| Range: | Domet: | up to / do 200 m |
| Other data | Ostali podaci | |
| Operating temperature: | Radna temepratura: | -15... + 50 °C |
| Working position: | Radna pozicija: | any / bilo kakav |
| Mounting: | Montaža: | plug into a socket / staviti u utičnicu |
| Protection: | Stepen zaštite: | IP30 |
| Overvoltage category: | Kategorija prenapona: | III. |
| Contamination degree: | Stepen zagađenja: | 2 |
| Dimensions: | Dimenzije: | 63 x 110 x 74 mm |
| Weight: | Težina: | 129 g |
| Related standards: | Povezani standardi: | EN 60730, EN 63044, EN 300 220, EN 301 489 |

Attention:
When you instal iNELS RF Control system, you have to keep minimal distance 1 cm between each units.
Between the individual commands must be an interval of at least 1s.

Upozorenje:
Kod instalacije sistema iNELS RF Control se mora se poštovati minimalno rastojanje od 1 cm između pojedinačnih elemenata.
Između pojedinačnih komandi mora biti razmak od najmanje 1 s.

## Warning

Instruction manual is designated for mounting and also for user of the device. It is always a part of its packing. Installation and connection can be carried out only by a person with adequate professional qualification upon understanding this instruction manual and functions of the device, and while observing all valid regulations. Trouble-free function of the device also depends on transportation, storing and handling. In case you notice any sign of damage, deformation, malfunction or missing part, do not install this device and return it to its seller. It is necessary to treat this product and its parts as electronic waste after its lifetime is terminated. Before starting installation, make sure that all wires, connected parts or terminals are de-energized. While mounting and servicing observe safety regulations, norms, directives and professional, and export regulations for working with electrical devices. Do not touch parts of the device that are energized – life threat. Due to transmissivity of RF signal, observe correct location of RF components in a building where the installation is taking place. RF Control is designated only for mounting in interiors. Devices are not designated for installation into exteriors and humid spaces. The must not be installed into metal switchboards and into plastic switchboards with metal door – transmissivity of RF signal is then impossible. RF Control is not recommended for pulleys etc. – radiofrequency signal can be shielded by an obstruction, interfered, battery of the transceiver can get flat etc. and thus disable remote control.

## Upozorenje

Upozorenje: Uputstvo za upotrebu je namenjeno za instalaciju i za korisnike uređaja. Uputstva su uvek deo paketa. Instalaciju i povezivanje smije izvoditi samo osoblje sa odgovarajućom stručnom spremom, u skladu sa svim važećim propisima, koje je u potpunosti upoznato sa ovim uputstvima i funkcijom elementa. Funkcija elementa bez problema zavisi i od prethodnog načina transporta, skladištenja i rukovanja. Ako pronađete bilo kakve znakove oštećenja, deformacije, kvara ili nedostajućeg dela, nemojte instalirati ovaj element i prijaviti ga prodavcu. Element ili njegovi delovi moraju se tretirati kao elektronski otpad na kraju radnog veka. Pre nego što započnete instalaciju, uverite se da su sve žice, povezani delovi ili terminali isključeni. Tokom instalacije i održavanja moraju se poštovati sigurnosni propisi, standardi, smernice i stručne odredbe za rad sa električnom opremom. Ne dodirujte delove elementa pod naponom - opasnost od smrti. Zbog propusta RF signala, obratite pažnju na pravilno postavljanje RF elemenata u zgradu u kojoj će se vršiti instalacija. RF kontrola je namenjena samo za unutrašnju montažu. Elementi nisu predviđeni za ugradnju u vanjske i vlažne prostore, ne smiju se ugraditi u metalne ormare i u plastične ormare sa metalnim vratima. - ovo sprečava prenos radio-frekvencinog signala. RF kontrola se ne preporučuje za upravljanje uređajima koji pružaju vitalne funkcije ili za kontrolu opasne opreme kao što su pumpe, el. grejači bez termostata, liftovi, dizalice itd. - Radio- frekvencioni prenos može biti ometen, blokiran, baterije se može isprazniti itd., pa daljinski upravljač može biti onemogućen.